



NASZE PROCEDURY ZAOPATRZENIA



SPIS TREŚCI

List od Boba Barbera, wiceprezesa ds. zaopatrzenia strategicznego 3

Zaopatrzenie firmy Boart Longyear 4

Operacje zaopatrzenia 5

Zarządzanie 5
Zaopatrywanie 5
Kupno 6
Dostawa 6
Procedury kontrolne 6

Prowadzenie interesów z naszymi dostawcami 7

Odpowiedź na oferty przetargowe 7
Prowadzenie interesów 7

Oczekiwania dotyczące zachowania dostawcy 9

Integralność interesów 9
Własność intelektualna 10
Prawa człowieka 10
Bezpieczeństwo i zdrowie 11
Środowisko 11
Zrównoważony rozwój 11
Ciągłe ulepszenia 11
Dodatkowe wymagania 11

Oczekiwania dotyczące pracowników zaopatrzenia 13

Pracownicy zaopatrzenia 13
Pracownicy firmy Boart Longyear 13

Obowiązek zgłaszania podejrzenia naruszenia zasad 14



Drogi czytelniku,

W związku z wielkimi zmianami i rozwojem firmy Boart Longyear chciałbym przedstawić dokument „Nasze procedury zaopatrzenia”. Jest to zbiór ważnych wytycznych dla naszych pracowników i dostawców, dzięki któremu ustanowimy światowe standardy i określimy oczekiwania związane z prowadzeniem naszej firmy.

Zachęcam do zapoznania się z poniższym dokumentem w celu lepszego zrozumienia:

- Roli zaopatrzenia w firmie Boart Longyear;
- Oczekiwań dotyczących naszych klientów i tych związanych z zaopatrzeniem;
- Oczekiwań firmy Boart Longyear dotyczących naszych dostawców; i
- Oczekiwań dotyczących personelu ds. zaopatrzenia.

Dokument „Nasze procedury zaopatrzenia” został napisany po to, aby upewnić się, że sposób, w jaki przeprowadzana jest procedura zaopatrzenia jest jasny i zrozumiały dla naszych kluczowych interesariuszy. W tym dokumencie określony jest zbiór oczekiwań odnoszących się do prowadzenia interesów między firmą Boart Longyear, a jej dostawcami. Co równie ważne procedury te pozwalają nam poznać oczekiwania klientów, odzwierciedlają filozofię i kluczowe wartości firmy Boart Longyear, stanowią niezachwianą podstawę dla integralności we wszystkich procedurach zaopatrzenia i określają odpowiedzialność społeczną biznesu.

Bezpieczna praca i etyczne postępowanie we wszystkich aspektach naszej działalności to najwyższy priorytet w firmie Boart Longyear. Utrzymanie wysokich standardów uczciwości, integralności i bezpieczeństwa oczekiwanych przez pracowników, udziałowców, klientów, dostawców i gości firmy Boart Longyear, wymaga nieprzerwanego zaangażowania każdego pracownika. Zawarliśmy umowę z firmą MySafeworkplace®, która dostarcza niezawodne, poufne i anonimowe narzędzie komunikacyjne, pozwalające szybko zgłaszać ważne problemy i naruszenia zasad firmy Boart Longyear. Aby uzyskać więcej informacji lub zgłosić problem, proszę odwiedzić www.mysafeworkplace.com. W celu uzyskania wskazówek na temat naszych wartości i innych metod zgłaszania problemów, proszę także zapoznać się z kodeksem postępowania w biznesie firmy Boart Longyear.

Zarząd firmy Boart Longyear oczekuje, że jej pracownicy zapoznają się z poniższym ważnym dokumentem i będą postępować zgodnie z zawartymi w nim wskazówkami. Doceniam wasze starania.

W imieniu firmy Boart Longyear,



Bob Barber
Wiceprezes ds. zaopatrzenia strategicznego

ZAOPATRZENIE FIRMY BOART LONGYEAR™

Zaopatrzenie firmy Boart Longyear polega na organizacji łańcucha dostaw towarów, przez strategiczne zaopatrywanie w dobra i usługi, i zapewnianie dostaw do operacji Boart Longyear stosując jednolite i niezawodne procedury zaopatrzenia. Zaopatrzenie wspiera i promuje cele firmy Boart Longyear dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa, a także współgra z podstawowymi zasadami dostawców: szacunkiem i integralnością.

Zaopatrzenie firmy Boart Longyear to główny operator napływającego łańcucha dostaw wszystkich operacji firmy Boart Longyear. Jesteśmy odpowiedzialni za zapewnienie dostawy odpowiedniego towaru lub usługi, w odpowiednim czasie i miejscu, i za odpowiednią cenę. Zgodnie z ustaleniami komitetu wykonawczego firmy Boart Longyear obowiązki i cele zaopatrzenia to:

- Sprawdzać czy wszystkie zobowiązania dotyczące dostawy dóbr i usług zawierane są przez odpowiedni personel, za pomocą autoryzowanych i stosowanych systemów i procesów.
- Wcielać potrzeby operacyjne, specyfikacje i kryteria oceny, dostarczane przez poszczególnych zlecniodawców.
- Ustalać strategie zaopatrzenia głównych projektów, wykorzystując współdziałanie grup.
- Utrzymywać główny kanał komunikacyjny dla dostawców chcących dostarczać produkty lub usługi dla firmy Boart Longyear.



OPERACJE ZAOPATRZENIA

Zaopatrzenie będzie nadzorować następujące inicjatywy, w celu zwiększenia wydajności i skuteczności procesu napływania łańcucha dostaw:

Zarządzanie

Zapewnimy, że:

- Zawarcie wszystkich zobowiązań dotyczących dostawy dóbr i usług odbywa się przy pomocy odpowiedniego personelu i za pomocą autoryzowanych oraz stosowanych systemów i procesów.
- Zaangażowanie naszych środków jest pełnomocne i zapisywane w sposób zgodny z odpowiednimi praktykami handlowymi i prawami finansowymi.
- Zatrudnienie dostawców nastąpi po zatwierdzeniu odpowiedniego formularza umowy handlowej.

Zaopatrywanie

Zobowiązujemy się:

- Opracowywać strategie zaopatrywania, stosownie do wymaganych dóbr i usług.
- Rozmawiać z finalnymi użytkownikami na temat potencjalnych dostawców i negocjować kontrakty dostawcze, w przypadku braku umowy z dostawcą;
- Uwzględniać potrzeby i zamierzone efekty finalnych użytkowników;
- Przeprowadzać proces dostawy dóbr i usług korzystając z wytycznych finalnych użytkowników i kryteriów oceny, włączając w to lokalnych dostawców i czynniki: zdrowotny, bezpieczeństwa i środowiskowy.
- Opracowywać strategie zaopatrzenia dla głównych projektów i projektów operacyjnych;
- Używać zaproszenia do składania zapytań ofertowych [Requests for Quote (RFQ)], zaproszenia do rokowań [Requests for Proposals (RFP)], zapytania o informację [Requests for information (RFI)] lub elektronicznych źródeł zaopatrywania, zgodnie z zastosowaniem;



- Zapewnić potencjalnym dostawcom standardowe warunki umowy; i
- Zarządzać handlowym interfejsem, włączając w to zarządzanie kontraktami, ich realizację i administrację.

Kupno

Zobowiązujemy się:

- Utrzymywać odpowiednią ilość najczęściej zamawianych przedmiotów;
- Tworzyć zamówienia kupna i śledzić dostawę produktu, jeśli przedmiot znajduje się na wyposażeniu;
- Zamówić produkt i śledzić jego dostawę, jeśli nie znajduje się on na wyposażeniu;
- Zarządzać zakupami po niższych cenach za pomocą innych procesów na przykład kart zakupu; i
- Zarządzać wszystkimi danymi wymaganymi do utrzymania czynności zaopatrzenia, włączając w to informacje o dostawcy, cenie i wpisach do rejestru.

Dostawa

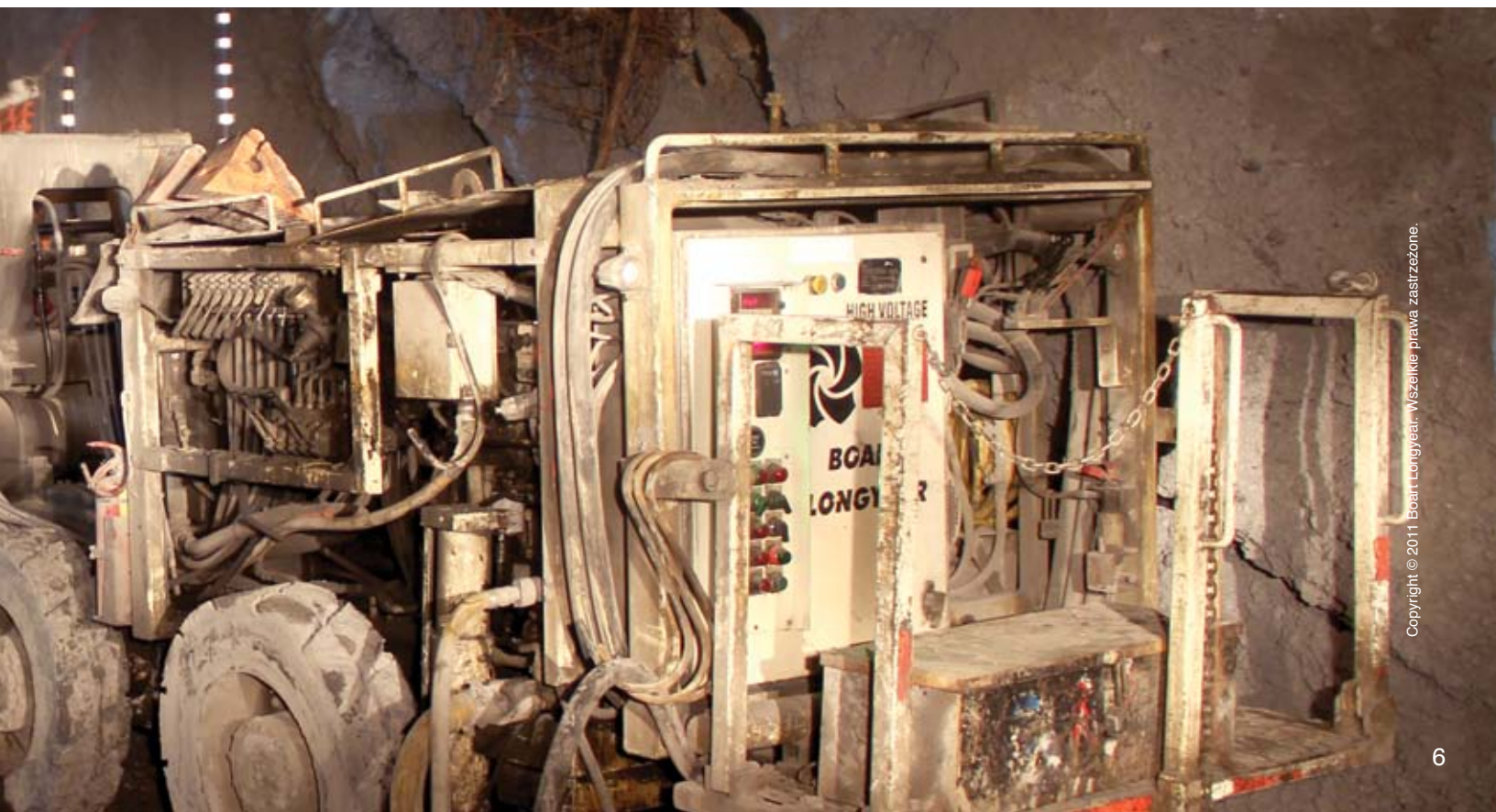
Zobowiązujemy się:

- Koordynować rozwój strategii zarządzania wyposażeniem z finalnymi użytkownikami;
- Zapewnić dostawę wszystkich dóbr i usług na czas i z uwzględnieniem opłacalności wymagań przewozowych; i
- Potwierdzić, że mają miejsce odpowiednie kontrole wyposażenia.

Procedury kontrolne

Zobowiązujemy się:

- Mierzyć i zapisywać osiągnięcia w czynnościach Zaopatrywanie, Kupno, i Dostawa; i
- Uzgadniać rozwój i wdrażanie odpowiednich procesów kontrolnych z audytem wewnętrznym.



PROWADZENIE INTERESÓW Z NASZYM DOSTAWCAMI

Innowacyjni, bezpieczni i wydajni dostawcy to klucz do sukcesu firmy Boart Longyear. Firma Boart Longyear ma zamiar być częścią sprawiedliwego i konkurencyjnego rynku i zapewniać uczciwy proces oceny i selekcji, który stosuje się dla wszystkich przyszłych dostawców bez wyjątku.

Odpowiedź na oferty przetargowe

- Bezpieczeństwo i jakość dostarczanych dóbr i usług ma kluczowe znaczenie dla firmy Boart Longyear, dlatego też istnieje możliwość wstępnej kwalifikacji dostawców przed wyborem dostawcy do procesu zaopatrzenia.
- Zazwyczaj przyjmujemy oferty od dostawców mogących sprostać naszym potrzebom inwestycyjnym.
- Przyszli dostawcy mogą zostać poproszeni o uczestnictwo w przetargach przy użyciu poniższych procesów:
 - Przetarg internetowy, łącznie z licytacją odwrotną lub tajną licytacją; i/lub
 - Bezpośrednie negocjacje.
- Podczas procesu zaopatrywania chcemy chronić poufne informacje o dostawcy i zapewnić uczciwy i jednakowy proces selekcji dla wszystkich potencjalnych dostawców.
- Zaopatrzenie weźmie pod uwagę wiele czynników podczas analizy ofert dostawców, z uwzględnieniem opinii finalnych użytkowników włącznie, i zdecyduje, która z nich zostanie zaakceptowana.
- Szanujemy dostawców, dla których priorytetem jest tworzenie jakości i zaangażowanie w proces rozwoju.

Prowadzenie interesów

- Po tym jak potencjalny dostawca podpisze umowę z firmą Boart Longyear, rozpoczną się zlecenia na towary i usługi. Nastąpi to przez wydanie zamówień kupna lub innych zatwierdzonych sposobów kupna, takich jak kart zakupu.
- Dobra i usługi muszą zostać dostarczone do firmy Boart Longyear po uprzednim otrzymaniu zamówienia kupna lub innego zatwierdzonego sposobu kupna.
- Firma Boart Longyear zastrzega sobie prawo do odmowy zapłaty dostawcy w przypadku niedostarczenia poprawnego i kompletnego rachunku, zawierającego odniesienia do odpowiedniego zamówienia kupna lub zatwierdzonego sposobu kupna.
- Dostawcy mają obowiązek upewnić się, że wszystkie dobra i usługi są zgodne z wymaganymi specyfikacjami, i że będą dostarczone na czas i za odpowiednią cenę.
- Dostawcy muszą być w stanie prowadzić interesy drogą elektroniczną, z uwzględnieniem automatyzacji procesu opłaty za zakupione towary i przekazu zamówień i rachunków.
- Dostawcy nie mogą wygłaszać żadnych publicznych wystąpień lub ujawniać jakichkolwiek informacji dotyczących umów na dostawy dóbr i usług do firmy Boart Longyear.
- Dostawcy nie mogą używać publicznie logo, znaku towarowego i nazwy firmy Boart Longyear bez wcześniejszej pisemnej zgody firmy i akceptacji odpowiednich ograniczeń i warunków.



Copyright © 2011 Boart Longyear. Wszelkie prawa zastrzeżone.

OCZEKIWANIA DOTYCZĄCE ZACHOWANIA DOSTAWCY

Firma Boart Longyear ma rygorystyczne podejście do aspektów ekonomicznych, społecznych i środowiskowych swoich działań i zawsze chce uczciwie przeprowadzać swoje interesy. Chcemy zbudować fundament zgody z lokalnymi prawami, przepisami i międzynarodowymi standardami. Popieramy wolną i uczciwą konkurencję, potępiamy przekupstwo lub niewłaściwe formy zapłaty oraz podarunki i staramy się unikać konfliktu interesów.

Firma Boart Longyear ceni sobie dostawców, którzy działają zgodnie z naszymi standardami i zasadami. Chcemy, aby nasi partnerzy w interesach utrzymywali wysoką jakość i byli gotowi na wycofanie się z interesów z dostawcami, którzy nie spełniają minimalnych wymagań i nie potrafią przedstawić planu poprawy swoich niedostatków. Nasze minimalne wymagania dotyczą przestrzegania poniższych zasad:

Integralność interesów

Firmy dostawcze i ich właściciele, dyrektorzy, urzędnicy, pracownicy i agenci są zobowiązani:

- Stosować się do najwyższych standardów etycznych podczas kontaktów z pracownikami, dostawcami, klientami i władzami rządowymi i nadzorczymi;
- Przestrzegać odpowiednich praw, zasad i przepisów odpowiednio do władzy sądowniczej, pod którą prowadzą interesy;



- Wspierać uczciwą konkurencję;
- Zabraniać dawania i przyjmowania łapówek, łącznie z procesem, zapewniającym stosowanie się do tych zasad; w tym:
 - Likwidację osobistych podarunków i dowodów wdzięczności dla pracowników firmy Boart Longyear, które mogą być interpretowane jako wyrażające chęć otrzymania specjalnego traktowania; i
 - Ustanawianie i stosowanie się do zasad zapewniających przestrzeganie praw zapobiegających przekupstwu.
 - Zapłatę, oferty i obietnice zapłaty lub autoryzację wypłaty środków pieniężnych, zarówno bezpośrednio, jak i pośrednio, przekazanie czegokolwiek wartościowego jakimkolwiek urzędnikowi, przedstawicielowi lub pracownikowi rządu, jakiegokolwiek partii politycznej, publicznemu przedstawicielowi lub kandydatowi, aby uzyskać lub utrzymać działalność.
- Zabraniać dzielenia się lub wymiany jakimkolwiek informacjami dotyczącymi cen, kosztów lub innych czynników konkurencyjnych i zabraniać jakichkolwiek ukartowanych lub niekonkurencyjnych działań z:
 - Jakimkolwiek dostawcą zewnętrznym w związku z dowolnym przyszłym, niezakończonym lub bieżącym kontraktem; i firmą konkurencyjną dla firmy Boart Longyear.
- Zapewnić stosowanie się do odpowiednich praw, odnoszących się do importu i eksportu, wymagań, przepisów, zasad i kontroli celnych dostarczania dóbr do firmy Boart Longyear.
- Upewnić się, że jakkolwiek dokumentacja lub rachunki dostarczane do firmy Boart Longyear lub do innej powiązanej jednostki są dokładne i zgodne z prawdą.
- Zgłaszać każdy potencjalny konflikt interesów przed dostawą dóbr i usług lub podczas wykonywania dostaw, gdy tylko się on pojawi.

Własność intelektualna

Dostawcy są zobowiązani:

- Szanować i chronić prawa własności intelektualnej firmy Boart Longyear. Wykorzystywać jakąkolwiek własność intelektualną, dostarczoną dostawcy podczas wykonywania zlecenia, tylko do określonego celu;
- Przechowywać i utrzymywać własność intelektualną firmy Boart Longyear z zachowaniem zasad bezpieczeństwa oraz tajności i nie udostępniać jej osobom trzecim, w tym podwykonawcom, bez pisemnej zgody firmy Boart Longyear;

Prawa człowieka

Dostawcy są zobowiązani:

- Stosować się do zasad przestrzegania podstawowych praw człowieka bez jakichkolwiek wyjątków, w tym prawa do życia, wolności i nietykalności osobistej, wolności od niewolnictwa i okrucieństwa, a także równego dostępu do praw;
- Stosować się do zasad zabraniających pracy przymusowej, bezpłatnej lub dziecięcej; i
- Stosować się do zasad zabraniających dyskryminacji ze względu na wiek, pochodzenie etniczne lub społeczne, płeć, orientację seksualną, opcję polityczną i wyznanie.

Bezpieczeństwo i zdrowie

Dostawcy są zobowiązani:

- Stosować się do wszystkich przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w danym miejscu pracy; i
- Okazywać silne przywiązanie do odpowiedzialnego podejścia do zdrowia i bezpieczeństwa, a także do eliminacji problemu urazów i chorób w miejscu pracy.

Środowisko

Dostawcy muszą okazywać silne przywiązanie do:

- Odpowiedzialnego zarządzania środowiskiem;
- Eliminacji incydentów związanych ze środowiskiem;
- Minimalizacji ilości odpadów i odpowiedzialnej utylizacji zasobów; i
- Uwzględniania i zapobiegania uszkodzeniom powstającym przy operacjach lub w wypadkach.

Zrównoważony rozwój

Dostawcy muszą okazywać:

- Silne przywiązanie do zrównoważonego rozwoju; i
- Silne przywiązanie do odpowiedzialnych i wydajnych związków społecznościowych, w tym utrzymywania stosunków handlowych, które mają pozytywny i długotrwały wpływ na społeczności lokalne i sąsiadów.

Ciągłe ulepszenia

Dostawca musi poświęcać się ciągłym ulepszeniom poprzez:

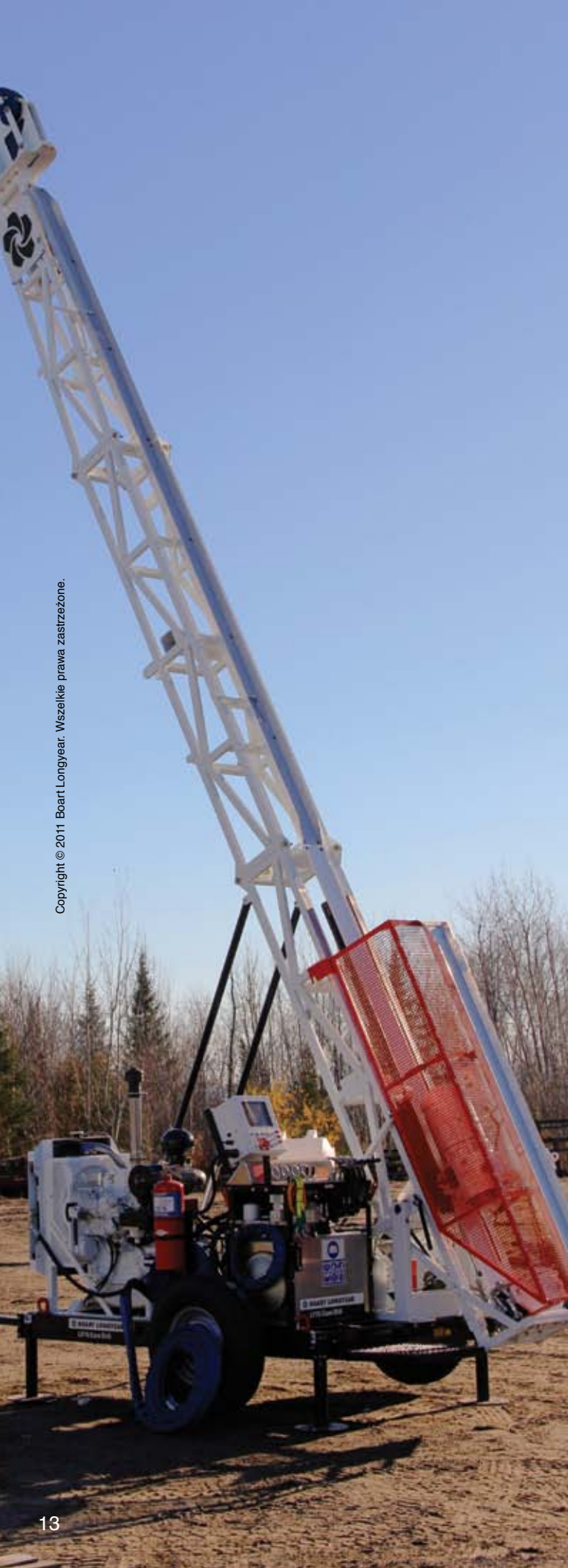
- Ocenę wydajności dostawcy
- Kluczowe wskaźniki wydajności
- Sugestie innowacji w dostarczanych dobrach i usługach
- Sugestie polepszenia procesów przeprowadzania interesów

Dodatkowe wymagania

Dostawcy są zobowiązani:

- Podporządkować się celom inwestycyjnym firmy Boart Longyear, w tym (zmniejszać koszty, poprawiać wartość, zmniejszać ilość odpadów, zwiększać wydajność operacyjną i energetyczną);
- Wdrażać nieprzerwanie ulepszenia, poprzez ocenę wydajności dostawcy, i kluczowe wskaźniki wydajności;
- Dbać o zabezpieczenie finansowe;
- Być bezpośrednim wytwórcą dóbr lub autoryzowanym agentem/ dystrybutorem;
- Mieć zdolny i kompetentny personel;
- Stosować odpowiedni system zabezpieczenia jakości; i
- Szanować prawa do własności intelektualnej osób trzecich. Firma Boart Longyear zastrzega sobie prawo do odmowy dostępu pracownikom dostawcy do systemu firmy Boart Longyear i na jej teren lub do jej budynków.





OCZEKIWANIA DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW ZAOPATRZENIA

Wszyscy pracownicy i kontrahenci firmy Boart Longyear, pracujący nad zadaniami Zaopatrzenie, Kupno i Dostawa, proszeni są o działanie w zgodzie z zasadami i procedurami firmy Boart Longyear. Poza zasadami firmy Boart Longyear: „Bezpieczeństwo przede wszystkim” (Values of Safety First), „Etyka i dobre obywatelstwo” (Ethics and Good Citizenship), „Wyjątkowe rezultaty” (Exceptional Results), „Poświęcenie dla sukcesu naszych klientów” (Dedication to our Clients’ Success), „Wzajemne zaufanie i szacunek” (Mutual Trust and Respect) i kodeksem postępowania w biznesie, pracownicy zaopatrzenia zobowiązani są do przestrzegania poniższych punktów:

Bezpieczeństwo osobiste

Pracownicy są zobowiązani:

- Aktywnie dbać o swoje bezpieczeństwo, bezpieczeństwo swojego środowiska i ludzi wokół siebie;
- Mieć świadomość wszystkich procedur i wymagań bezpieczeństwa w miejscu pracy, w tym używania odpowiedniego osobistego sprzętu ochronnego;
- Zgłaszać zaobserwowane zagrożenia i ryzyka odpowiednim władzom; i
- Upewnić się, że potencjalni dostawcy rozumieją oczekiwania firmy Boart Longyear dotyczące zachowania bezpieczeństwa.

Zasady i prawa firmy Boart Longyear

Pracownicy są zobowiązani:

- Stosować się do wszystkich zasad firmy Boart Longyear;
- Upewnić się, że wszystkie transakcje przeprowadzane są zgodnie z wewnętrznymi kontrolnymi procedurami i zgodnie z kodeksem postępowania w biznesie;
- Utrzymywać wysoki poziom integralności we wszystkich stosunkach handlowych;

- Unikać nagabywania, przyjmowania łapówek, podarunków lub innych niewłaściwych oraz nielegalnych wkładów i płatności;
- Stosować się do zasad zapobiegających przekupstwu firmy Boart Longyear
- Przestrzegać wszystkich dających się zastosować praw państwowych, lokalnych i międzynarodowych;
- Rozumieć i stosować odpowiednie australijskie, amerykańskie i międzynarodowe celne prawa handlowe, w tym te dotyczące licencjonowania, wysyłki, importu dokumentacji i wymagań dotyczących raportów;
- Działać zgodnie ze wszystkimi zasadami i prawami dotyczącymi poufności i ochrony danych;
- Traktować wszystkie informacje dostawcy, w tym cenniki, rysunki i umiejętności jako poufne;
- Przechowywać jakiegokolwiek handlowo wrażliwe informacje, w tym listy cen, elementy cen, zniżki, rabaty, negocjacje dotyczące umowy, informacje o wydajności, produkcji, kosztach, strategiach handlowych, udziałach w rynku, klientach lub chęci brania udziału w licytacjach z konkurentami;
- Unikać uczestnictwa w jakichkolwiek restrykcyjnych praktykach handlowych lub nieuczciwych czynnościach konkurencyjnych, w tym zaangażowania w jakiegokolwiek formy bojkotu; i
- Ujawniać wiceprezesowi ds. zaopatrzenia i zasobów ludzkich wszystkie osobiste i rodzinne związki z bieżącym lub potencjalnym dostawcą, tam gdzie zaangażowani oni są w proces selekcji, zarządzania i oceniania dostawców.

OBOWIĄZEK ZGŁASZANIA PODEJRZENIA NARUSZENIA ZASAD

Pracownicy i dostawcy mają obowiązek zgłaszania sytuacji, które są w potencjalnym konflikcie z powyższymi zasadami, naszym kodeksem postępowania w biznesie lub innymi zasadami firmy Boart Longyear. Można je zgłaszać anonimowo, przez stronę, www.mysafeworkplace.com lub innymi metodami, wymienionymi w kodeksie postępowania w biznesie, które można znaleźć na stronie www.boartlongyear.com.

Zasady i procedury tutaj zamieszczone są poradnikiem; nie mają one na celu tworzenia jakichkolwiek sprzeczności obowiązków lub praw. Zastrzegamy sobie prawo do interpretacji naszych zasad i zmiany sposobu postępowania, w przypadku gdy uznamy to za stosowne, i wprowadzania zmian, robienia wyjątków lub zaprzestania stosowania jakichkolwiek postanowień zawartych w tym dokumencie, bez wcześniejszego ostrzeżenia.



FIRMA BOART LONGYEAR

Boart Longyear to ogólnoswiatowa firma o 120-letniej tradycji, specjalizująca się w poszukiwaniu minerałów i produkcji urządzeń wiertniczych dla globalnego przemysłu górniczego. Angażuje się również w poszukiwanie podziemnych źródeł wody, energii, piasków roponośnych i próbkowanie środowiskowe.

Dyrekcja firmy znajduje się w Salt Lake City, w stanie Utah. Zyski ze sprzedaży w 2010 roku wyniosły 1 476 miliardów USD, zaś ilość pracowników na całym świecie przekroczyła 9 000 osób. Firma realizuje umowy na usługi wiertnicze w 40 krajach i dostarcza urządzenia górnicze do klientów w ponad 100 krajach. Regionalne biura i operacje znajdują się w regionie Azji i Pacyfiku, na obszarze Europy, Bliskiego Wschodu i Afryki, w Ameryce Łacińskiej i Północnej.

Nasi pracownicy, produkty i usługi wyróżniają się poprzez ustanawianie standardów bezpieczeństwa, wydajności, niezawodności, innowacji i jakości dla naszych klientów.

Wszędzie, gdzie działa firma Boart Longyear, priorytetem jest zdrowie i bezpieczeństwo. Blisko współpracujemy z krajami, w których pracujemy, przestrzegając ich praw i zwyczajów. Zatrudniamy miejscowych pracowników na wszystkich stanowiskach, minimalizujemy szkodliwe dla środowiska aspekty naszej pracy i wkładamy duży wysiłek w poprawę wydajności naszej pracy.